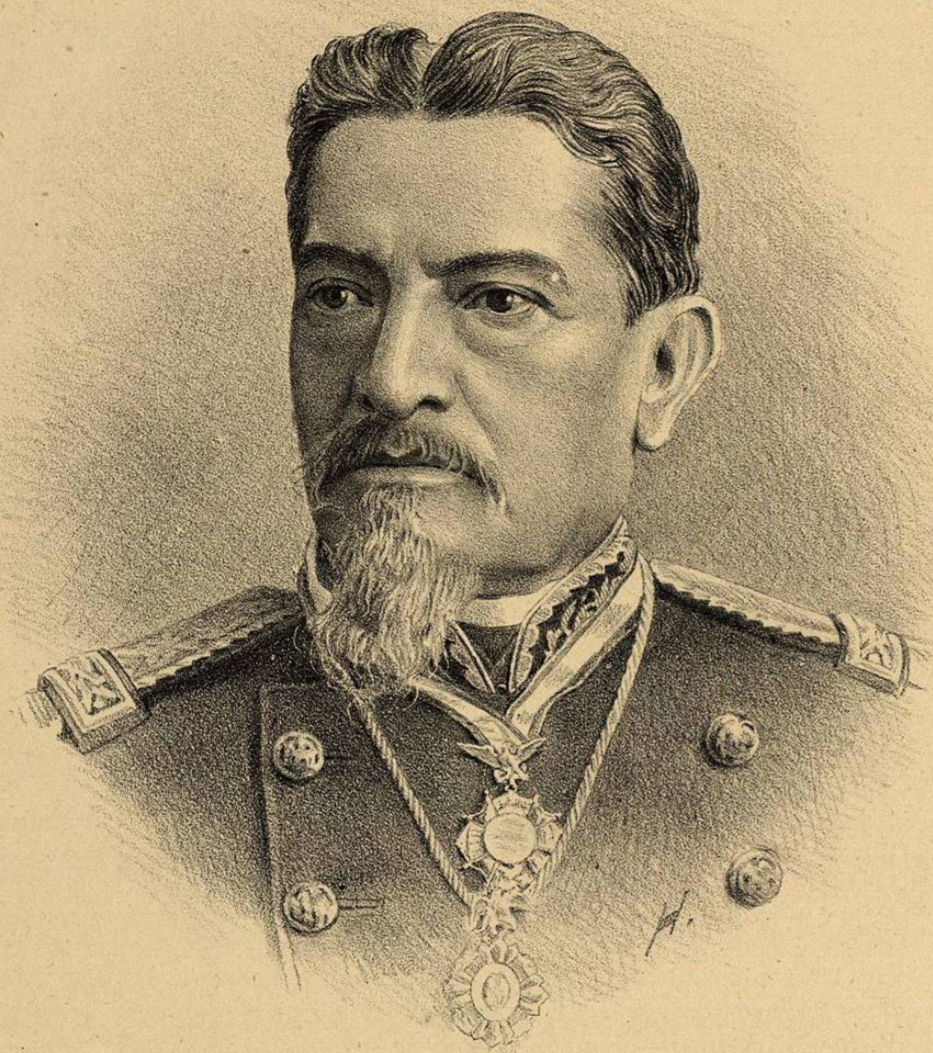


PEDRO P. YEPEZ

General de Brigada

Brigadier General

Brigadier General



Pedro P. Yépez

La carrera militar, observada como una religion, es la biografía del general Yépez, uno de los jefes que disfrutan de mas elevada reputacion en el benemérito ejército mexicano. Comenzó desde muy jóven á prestar sus servicios en la guardia nacional de Guanajuato, de donde es oriundo, y ya en Febrero de 1856 era nombrado subteniente, en Octubre del mismo, teniente, y capitán en Agosto de 1861. Con su irreprochable conducta siguió mereciendo los demas ascensos, hasta recibir su despacho de general efectivo del Ejército permanente en 30 de Marzo de 1876, habiéndosele computado hasta 31 de Octubre de 1888, treinta y ocho años tres meses de servicios con los cinco años de aumento como premio por haber combatido sin descanso del 62 al 67 contra la intervencion, y el imperio.

Inútil nos parece decir que Yépez desde 1857, en que empezó á agitarse nuevamente el país con motivo de haberse expedido la Constitución de 57 tan opuesta á algunos partidos militantes, se encontró en los mas reñidos combates que entonces se libraron como la batalla de San Mateo, Salamanca, Silao, Loma Alta, Calpulalpan, hallándole igualmente en los combates europeos con el arma al brazo en los combates de Acultzingo formando parte del contingente que mandó Guanajuato para reforzar el Ejército de Oriente. En esa vital batalla, á los órdenes de Gonzalez Ortega cooperó á la defensa de Puebla, resistiendo los repetidos asaltos de los sitiadores al fuerte de San-Javier en los dias 26 y 29 de Marzo de 1863 y los del fuerte "Democracia" en los dias siguientes, sin ningun descanso, hasta el 17 de Mayo en que por falta de mun-

La carrière militaire considérée et suivie comme une religion, telle est la biographie de Yépez, un des chefs qui jouissent de la plus haute réputation dans la vaillante armée mexicaine. Il commença très jeune à servir dans la garde nationale de Guanajuato, dont il est originaire, et déjà en 1856 il était nommé sous-lieutenant, en Octobre de la même année lieutenant, et capitaine en Août 1861. Par sa conduite irréprochable il conquist se autres grades, jusqu'à celui de général effectif de l'Armée Permanente, qu'il obtint le 30 Mars 1876; on lui compte, jusqu'au 31 Octobre 1888, trente-huit ans trois mois de service, avec les cinq années supplémentaires comme récompense pour avoir combattu sans repos, de 1862 à 1867, contre l'intervention et l'empire.

Nous croyons inutile de dire que Yépez, depuis 1857, époque à laquelle le pays commença à s'agiter de nouveau à cause de la promulgation de la Constitution, si opposée à quelques partis militans, prit part aux combats les plus reñidos que furent alors livrés, comme la bataille de San Mateo, Salamanca, Silao, Loma Alta, Calpulalpan, hallándole également en les combats européens avec le bras armé dans les combats d'Acultzingo, formant partie du contingent que le Gouverneur de Guanajuato envoya pour renforcer l'Armée de l'Orient. Dans cette bataille capitale, à l'ordre de Gonzalez Ortega, il coopéra à la défense de Puebla, résistant les assauts répétés des assiégeants sur le fort de San-Javier les 26 et 29 Mars 1863, et ceux du fort "Democra-

The biography of General Yépez, who is one of the generals that enjoys the best reputation in the Mexican army, is comprised in his military career, which has been religiously observed by him. He began while very young to render service in the national Guard of Guanajuato from whence he comes, and already in February 1856 he was appointed lieutenant, in October of the same year he became lieutenant and captain in August 1861. By his irreproachable conduct he succeeded in attaining the other ranks, until he was appointed general of the regular army on the 30th of March 1876, there being calculated in his favor up to the 31st of October 1888 thirty eight years and three months of service, with the five years of increase as a reward, for having fought incessantly from the year 1862 to 1867 against the Intervention and the Empire.

It is useless to state that Yépez since 1857, when the country was thrown into a turmoil through the issuance of the Constitution of that year, that was greatly opposed by some military parties, was at the most bloody battles that then took place, such as Magdalena, Salamanca, Lila, Loma Alta and Calpulalpan battles. He was likewise through the war of European intervention when he took up arms and served at the Acultzingo mountains, in the ranks of the troops sent by the State of Guanajuato to reinforce the Eastern army. In that respect he also under the command of Gonzalez Ortega took part in the siege of Puebla, having aided in the defense of the San-Javier fort against the repeated assaults of the besiegers on the 26th and 29th of March 1863, and those on the "De-